

# DODATOK č. 6/2018

## K ZMLUVE

Č. 41/OD/2017 O NÁJME POZEMKOV ZO DŇA 12.12.2017

### PRENAJÍMATEL:

Obchodné meno: EKO - podnik verejnoprospešných služieb  
Sídlo: Halašova 20, 832 90 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Robertom Molnárom, riaditeľ  
IČO: 00 491 870  
IČ DPH: SK2020887022  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Č.ú. (IBAN): SK04 5600 0000 0018 0570 7008  
(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

### NÁJOMCA:

Obchodné meno: KORADZO s.r.o.  
Sídlo: Senecká 791/22, 900 44 Tomášov  
Zastúpený: Martin Nagy  
IČO: 46 715 541  
DIČ: 2023557624  
Registrovaný: OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 82205/B  
(ďalej len „Nájomca“ a spolu s Prenajímateľom ďalej aj „Zmluvné strany“).

uzatvárajú po vzájomnej dohode tento Dodatok č. 6/2018 k Zmluve č. 41/OD/2017 o nájme pozemkov  
zo dňa 12.12.2017.

/ ďalej len „Dodatok“ /

## Článok I Úvodné ustanovenia

- 1.1 EKO – podnik verejnoprospešných služieb ako Prenajímateľ a obchodná spoločnosť KORADZO s.r.o. ako Nájomca uzatvorili dňa 12.12.2017 Zmluvu č. 41/OD/2017 o nájme pozemkov v k. ú. Bratislava – Nové Mesto (ďalej len „Zmluva“), ktorá bola dňa 29.03.2018 modifikovaná Dodatkom č. 1/2018 k Zmluve, dňa 31.05.2018 Dodatkom č. 2/2018 k Zmluve, dňa 29.06.2018 Dodatkom č. 3 k Zmluve, dňa 31.07.2018 Dodatkom č. 4/2018 k Zmluve a dňa 31.08.2018 Dodatkom č. 5/2018 k Zmluve. Predmetom Zmluvy je nájom časti obecného pozemku v správe EKO–podniku verejnoprospešných služieb.
- 1.2 Vzhľadom na potrebu úpravy predmetu Zmluvy a práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 6/2018 k Zmluve.

## Článok II Predmet dodatku

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pôvodné ustanovenie Článku I. Predmet a účel zmluvy, bod 1. Zmluvy, písm. b) sa nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

„ b) 56 až 144,“.

2.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pôvodné ustanovenie Článku IV. Doba nájmu a jeho ukončenie, bod 1. Zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

„1. Nájom sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.11.2018 do 31.12.2018.“.

### Článok III

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
- 3.2 Tento Dodatok sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k nemu, či k Zmluve je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch účastníkov.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok k Zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda po jeho zverejnení podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
- 3.4 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami, oprávnení zástupcovia Zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy ako prejav ich slobodnej, vážnej a určitej vôle.
- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto Dodatku, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento Dodatok. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tohto Dodatku na základe tohto vyhlásenia.
- 3.6 Tento Dodatok sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
- 3.7 Neoddeliteľnou prílohou tohto Dodatku je:

Príloha č. 1 Faktúra/ Splátkový kalendár – daňový doklad v súlade so Zákonom č. 222/2004 Z. z.

Zmluvná strana:

**EKO-podnik verejnoprospešných služieb**

zast. Ing. Robert Molnár – riaditeľ podniku

**EKO**  
verejnoprospešných  
služieb  
832 9

podnik  
ných služieb  
18 20  
tislava

..... dňa 31.10.2018  
tlačok pečiatky a podpis

Zmluvná strana:

**KORADZO s.r.o.**

zast. Martin Nagy – konateľ spoločnosti

**KORADZO**  
s.r.o.  
900

**S.R.O.**  
22  
ŠOV  
541

..... dňa 31.10.2018  
tlačok pečiatky a podpis

## FAKTÚRA č. 12018195

Variabilný symbol: 12018195

K zmluve číslo: 41/OD/2017

Účel nájmu: prevádzka parkoviska

Predmet podnikania: prenájom garáží a odstavných plôch pre motorové vozidlá

Odberateľ: KORADZO s.r.o.

Adresa: Senecká 791/22, 900 44 Tomášov

IČO: 46 715 541

IČ DPH: Neplatca

Prevádzkár: časť obecného majetku

plocha: 1733,40 m<sup>2</sup>

| Predmet nájmu                          | jednotková<br>cena | jednotka | množstvo | jednotka       | spolu [€] | spolu [€]  |
|----------------------------------------|--------------------|----------|----------|----------------|-----------|------------|
|                                        |                    |          |          |                | ročne     | za obdobie |
| zaujatie priestoru (01.09.-30.09.2018) | 11,55              | €        | 1 661,60 | m <sup>2</sup> |           | 1 599,29   |
| zaujatie priestoru (01.10.-31.10.2018) | 11,55              | €        | 1 661,60 | m <sup>2</sup> |           | 1 599,29   |
| zaujatie priestoru (01.11.-30.11.2018) | 11,55              | €        | 1 733,40 | m <sup>2</sup> |           | 1 668,40   |
| zaujatie priestoru (01.12.-31.12.2018) | 11,55              | €        | 1 733,40 | m <sup>2</sup> |           | 1 668,40   |

|                                        |        |                       |          |                |           |          |
|----------------------------------------|--------|-----------------------|----------|----------------|-----------|----------|
| Celkom za predmet nájmu:               |        |                       |          |                | 19 191,48 | 1 668,40 |
| Celkom za služby [V+N]:                |        |                       |          |                | 3 033,48  | 252,79   |
| 1. Teplá úžitková voda                 | 0,0000 | €/m <sup>3</sup> /rok | 0,00     | m <sup>3</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 2. Vzduchotechnika                     | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 3. Chladenie                           | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 4. Poriadková služba/Vlastná ochrana   | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 5. Upratovanie                         | 1,7500 | €/m <sup>2</sup> /rok | 1 733,40 | m <sup>2</sup> | 3 033,45  | 252,79   |
| 6. Deratizácia/dezinsekcia/dezinfekcia | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 7. Fond údržby a opráv                 | 0,0000 | €/náj./rok            | 0        | nájomca        | 0,00      | 0,00     |
| 8. Hygienické zariadenia               | 0,0000 | €/náj./rok            | 0,0      | koeficient     | 0,00      | 0,00     |
| Spolu za služby "V" :                  |        |                       |          |                |           | 252,79   |
| 9. Elektrická energia priama           | 0,0000 | €/kWh                 | 0,00     | kWh/rok        | 0,00      | 0,00     |
| 10. Elektrická energia režijná         | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
|                                        |        |                       |          |                |           | 0,00     |
| 11. Odpad základný                     | 0,0000 | €/prev./rok           |          |                |           |          |
| 12. Odpad zvýšený                      | 0,0000 | €/prev./rok           |          |                |           |          |
| 13. Odpad znížený                      | 0,0000 | €/prev./rok           |          |                |           |          |
|                                        |        |                       |          |                |           | 0,00     |
| 14. Kúrenie                            | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 15. Vodné a stočné                     | 0,0000 | €/m <sup>3</sup> /rok | 0,00     | m <sup>3</sup> | 0,00      | 0,00     |
| 16. Zrážková voda                      | 0,0000 | €/m <sup>2</sup> /rok | 0,00     | m <sup>2</sup> | 0,00      | 0,00     |

Spolu za služby "N" : 0,00

EKO - podnik  
verejných služieb  
832 90 Bratislava

KORADZO

900

57624

31.10.2

Vystavil:

Prevzal:

**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR - FAKTÚRA****Variabilný symbol: 12018195 (Zhodný VS používať pri všetkých jednotlivých úhradách faktúry !)****K zmluve číslo: 41/OD/2017****Odberateľ: KORADZO s.r.o.****Adresa: Senecká 791/22, 900 44 Tomášov****IČO: 46 715 541****IČ DPH: Neplatca****Ceny sú uvádzané v €**

| pol.č. | nájom<br>bez DPH | nájom<br>DPH 20 % | nájom<br>s DPH | služby<br>bez DPH | služby<br>DPH 20 % | služby<br>s DPH | spolu<br>k úhrade | uhradiť do | dátum dodania<br>nájomu a služieb |
|--------|------------------|-------------------|----------------|-------------------|--------------------|-----------------|-------------------|------------|-----------------------------------|
| 1      | 5 005,19         | 0,00              | 5 005,19       | 758,37            | 151,67             | 910,04          | 5 915,23          | 29.01.2018 | 15.01.2018                        |
| 2      | 3 336,80         | 0,00              | 3 336,80       | 505,58            | 101,12             | 606,70          | 3 943,50          | 30.04.2018 | 30.04.2018                        |
| 3      | 1 668,40         | 0,00              | 1 668,40       | 252,79            | 50,56              | 303,35          | 1 971,75          | 30.06.2018 | 30.06.2018                        |
| 4      | 1 668,40         | 0,00              | 1 668,40       | 252,79            | 50,56              | 303,35          | 1 971,75          | 31.07.2018 | 31.07.2018                        |
| 5      | 1 668,40         | 0,00              | 1 668,40       | 252,79            | 50,56              | 303,35          | 1 971,75          | 31.08.2018 | 31.08.2018                        |
| 6      | 1 599,29         | 0,00              | 1 599,29       | 242,32            | 48,46              | 290,78          | 1 890,07          | 30.09.2018 | 30.09.2018                        |
| 7      | 1 599,29         | 0,00              | 1 599,29       | 242,32            | 48,46              | 290,78          | 1 890,07          | 31.10.2018 | 31.10.2018                        |
| 8      | 1 668,40         | 0,00              | 1 668,40       | 252,79            | 50,56              | 303,35          | 1 971,75          | 30.11.2018 | 30.11.2018                        |
| 9      | 1 668,40         | 0,00              | 1 668,40       | 252,79            | 50,56              | 303,35          | 1 971,75          | 31.12.2018 | 31.12.2018                        |